

**Appetizer and Salad アパタイザー&サラダ****YEN**

- |   |               |
|---|---------------|
| 1. Herb Marinated Salmon and Smoked Salmon<br>Served with Garden Salad, Melba Toast, Horseradish, Lemon and Caper<br>ハーブマリネサーモンとスモークサーモン<br>ガーデンサラダ、メルバトースト、西洋わさび、レモン、ケイパーと一緒に  | <b>¥1,300</b> |
| 2. Seafood Salad Served with Marinated Vegetable and Garlic Toast<br>シーフードサラダ 野菜のマリネ、ガーリックトースト添え  | <b>¥1,300</b> |
| 3. California Prawn Salad with Hawaiian Onion Salsa and Garlic Toast<br>カルフォルニア風海老サラダ ハワイアンオニオンサルサ、ガーリックトースト添え  | <b>¥1,300</b> |
| 4. Grilled Beef Salad with Balsamic Sauce, Mushroom and Garlic Toast<br>グリルビーフサラダ バルサミコ酢、マッシュルーム、ガーリックトースト添え  | <b>¥1,500</b> |
| 5. Caesar Salad with Bacon, Shaved Parmesan, Boiled Egg and Garlic Toast,<br>Choice of Iceberg or Romaine Lettuce<br>シーザーサラダ ベーコン、パルメザンチーズ、ボイルドエッグ、ガーリックトースト添え<br>レタスはアイスバーグレタス又はロメインレタスからお選びいただけます   | <b>¥1,600</b> |
| 6. Caesar Salad with Bacon, Shaved Parmesan, Boiled Egg, Lemon Pepper Chicken and Garlic Toast<br>Choice of Iceberg or Romaine Lettuce<br>シーザーサラダ ベーコン、パルメザンチーズ、ボイルドエッグ、レモンペッパーチキン、ガーリックトースト添え<br>レタスはアイスバーグレタス又はロメインレタスからお選びいただけます             | <b>¥1,700</b> |
| 7. Caesar Salad with Bacon, Shaved Parmesan, Boiled Egg, Garlic Prawns and Garlic Toast<br>Choice of Iceberg or Romaine Lettuce<br>シーザーサラダ ベーコン、パルメザンチーズ、ボイルドエッグ、ニンニク風味の海老、ガーリックトースト添え<br>レタスはアイスバーグレタス又はロメインレタスからお選びいただけます                     | <b>¥1,800</b> |
| 8. New York Salad with Smoked Salmon, Smoked Chicken, Boiled Egg, Garlic Toast<br>Choice of Balsamic, Wine Vinegar or Thousand Island Dressing<br>ニューヨークサラダ スモークサーモン、スモークチキン、ゆで卵、ガーリックトースト添え<br>ドレッシングはバルサミコ、ワインビネガー、サウザンアイランドドレッシングよりお選びいただけます | <b>¥1,800</b> |

**Soup****スープ**

- |  |             |
|--|-------------|
| 9. Soup of The Day ( please ask for today's choice )<br>本日のスープ (係りの者にお尋ね下さい)       | <b>¥700</b> |
| 10. Minestrone<br>ミネストローネ  | <b>¥700</b> |
| 11. Cream of Spinach Soup<br>ほうれん草のクリームスープ   | <b>¥700</b> |
| 12. Fresh Tomato Soup with Wild Rice and A Drizzle of Fresh Cream<br>トマトワイルドライススープ | <b>¥750</b> |
| 13. Clam Chowder<br>クラムチャウダー   | <b>¥750</b> |

※All Soup Served with Garlic Toast or Bread Rolls

全てのスープには、ガーリックトースト又はロールパンが付きます

All prices include 5% tax and 10% service charge  
上記料金には税金5%及びサービス料10%が含まれます

**Pasta****パスタ****YEN**

- |   |               |
|---|---------------|
| 14. Design Your Own Pasta, Served with Garlic Toast | <b>¥1,300</b> |
|---|---------------|

Choice of Spaghetti, Linguini or Penne  
 Choice of Bolognese, Tomato, Basil, or Cream Sauce  
 Choice of Smoked Salmon, Seafood, Mushroom or Vegetable  
 デザインパスタ ガーリックトースト添え  
 以下の中から、好きなパスタとトッピング、ソースを1品ずつお選びください  
 スパゲティ、リングイニ又はペンネ  
 ミートソース、トマトソース、バジルソース又はクリームソース  
 スモークサーモン、シーフード、マッシュルーム、野菜

**Pizza**

**ピザ**

15. Hawaiian Pizza ¥1,500  
 Ham, Pineapple, Green Pepper, Onion, Fresh Herb  
 ハワイアンピザ ハム、パイナップル、ピーマン、玉ねぎ、フレッシュハーブ
16. Italian Pizza ¥1,500  
 Tomato, Salami, Pepper, Onion, Mushroom, Fresh Herb  
 イタリアンピザ トマト、サラミ、ピーマン、玉ねぎ、マッシュルーム、フレッシュハーブ
17. Teriyaki Chicken Pizza ¥1,500  
 Teriyaki Chicken, Shiitake Mushroom, Spring Onion  
 照り焼きチキンピザ 照り焼きチキン、しいたけ、長ねぎ

**Sandwich**

**サンドウィッチ**

18. Open Sandwich Selection 3 Styles Served, Marinated Mushroom, Prosciutto, Tomato and Olive with Fries and Coleslaw Salad ¥1,200  
 3種のオープンサンドウィッチ マッシュルームマリネ、生ハム、トマトとオリーブ、フライドポテトとコールスローサラダ添え
19. Tuna Sandwich with Fries and Coleslaw Salad ¥1,200  
 ツナサンドウィッチ フライドポテト、コールスローサラダ添え
20. Grilled Steak Sandwich with Fries and Coleslaw Salad ¥1,500  
 グリルステーキサンドウィッチ フライドポテト、コールスローサラダ添え
21. Radisson Chicken Burger with Fries and Coleslaw Salad ¥1,500  
 ラディソンチキンバーガー、チキン、ベーコン、フライドポテト、コールスローサラダ添え
22. Radisson Beef Burger ¥1,700  
 230g Ground Beef, Bacon, Tomato, Onion, Cheese, Fries and Coleslaw Salad  
 ラディソンビーフバーガー(230g)、ベーコン、トマト、玉ねぎ、チーズ、フライドポテト、コールスローサラダ添え
23. Radisson Club Sandwich ¥1,700  
 Chicken, Bacon, Fried Egg, Lettuce, Tomato, Fries and Coleslaw Salad  
 クラブサンドウィッチ チキン、ベーコン、フライドエッグ、フライドポテト、コールスローサラダ添え

All prices include 5% tax and 10% service charge  
 上記料金には税金5%及びサービス料10%が含まれます

**Noodle**

**麺類**

24. Fried Noodles "Yaki Soba" with Pork, Prawn, and Vegetable ¥1,200  
 焼きそば 豚肉、海老、野菜の焼きそば
25. Singapore Soup Noodle with Seafood Ball ¥1,200

シンガポールヌードル 海鮮団子入り	
26. Mee Goreng Chicken and Vegetable Fried Noodle	¥1,300
ミーゴレン インドネシア風辛味焼きそば	
27. Chicken Curry Udon with Chicken Curry and Sweet Soy Soup	¥1,300
チキンカレーうどん	
28. Miso Ramen with BBQ Pork and Vegetable	¥1,400
味噌ラーメン 焼き豚と野菜添え	
29. Soy Sauce Ramen with BBQ Pork and Vegetable	¥1,400
醤油ラーメン 焼き豚と野菜添え	
30. Tantan Men, Chili Ramen Noodles with Minced Pork	¥1,400
坦々麺 豚ひき肉と辛味スープ	
<b>Oriental Specials    オリエンタル スペシャル</b>	
31. Teppan Sautéed Gyoza (10 Pieces) with Sautéed Vegetables	¥1,000
焼き餃子10個 野菜炒め添え	
Chicken and Vegetable Soup Served with Rice	¥300
御飯とチキン野菜スープ	
32. Japanese Curry	¥1,300
Choice of Beef, Chicken, Seafood or Vegetable, Served with Rice, Garden Salad and Soup	
特製カレーライス ガーデンサラダ、スープ添え	
カレーはビーフ、チキン、シーフード、野菜の中からお選びいただけます	
33. Shanghai Fried Rice with Seafood, Vegetable, Egg, Served with Salad and Soup	¥1,300
上海風炒飯 シーフード、野菜、卵入り、サラダ、スープ添え	
34. Hayashi Rice, Japanese Simmered Beef and Mushroom, Served with Rice, Salad and Soup	¥1,400
ハヤシライス サラダ、スープ添え	
35. Korean BBQ Beef Bowl with Rice, Salad, Miso Soup and Japanese Pickles	¥1,400
韓国風焼肉丼 御飯、サラダ、味噌汁、香の物付き	
36. Grilled Eel Bowl with Rice, Salad, Miso Soup and Japanese Pickles	¥1,400
鰻丼 御飯、サラダ、味噌汁、香の物付き	
37. Pork Katsu with Rice, Salad, Miso Soup and Japanese Pickles	¥1,500
豚カツ 御飯、サラダ、味噌汁、香の物付き	
38. Battered Seafood Selection, Prawn, Salmon and Crab Crouquet,	¥1,500
Served with Tartare Sauce, Rice, Salad and Soup	
ミックスフライ、海老、サーモンコロケ、クラブコロケのタルタルソース添え 御飯、サラダとスープ付き	

All prices include 5% tax and 10% service charge  
 上記料金には税金5%及びサービス料10%が含まれます

**House Special    ハウススペシャル**

39. Roasted Chicken with Herb and Black Pepper Sauce,	¥1,500
Served with Seasonal Vegetables, Rice or Bread, Salad and Soup	
ローストハーブチキン ブラックペッパーソース添え、季節の野菜、御飯又はパン、サラダ、スープ付き	
40. Seafood of The Day (please ask for today's choice)	¥1,800
Served with Seasonal Vegetables, Rice or Bread, Salad and Soup	

本日の海鮮料理(係りの者にお尋ねください) 季節の野菜、御飯又はパン、サラダ、スープ付き	
41. Pan Seared Tuna Steak with Teriyaki and Balsamic Sauce, Served with Seasonal Vegetables, Rice or Bread, Salad and Soup 鮪のレアステーキの照り焼きバルサミコソース、季節の野菜、御飯又はパン、サラダ、スープ付き	¥1,800
42. Sirloin Steak (250g) with Mushroom Cream Sauce, Served with Seasonal Vegetables, Rice or Bread, Salad and Soup サーロインステーキ(250g)マッシュルームクリームソース添え、 季節の野菜、御飯又はパン、サラダ、スープ付き	¥2,500
<b>Side order                      サイドオーダー</b>	
43. French Fries with Avocado Dip and Salsa フライドポテト アボガドディップとサルサ添え	¥500
44. Sautéed Bacon, Spinach and Corn ベーコンとほうれん草、コーンのソテー	¥500
45. Stir Fried Seasonal Vegetable with Sesame Oil 季節の野菜炒め	¥600
46. Sautéed Assorted Mushroom with Garlic Oil きのこのガーリックオイルソテー	¥600
<b>Kids Menu                      キッズメニュー</b>	
47. Radisson Kids Plate Served with Corn Soup, French Fries, Egg Roll, Boiled Vegetable, Fruit and Orange Juice Please Select 2 of The Following 3 Choices - Deep Fried Prawn, Hamburger or Deep Fried Chicken Please Select 1 of The Following 2 Choices - Spaghetti with Tomato Sauce or Rice with Tomato Sauce エビフライ、ハンバーグ、鶏のから揚げの中から2品お選びください トマトソーススパゲティ又はチキントマトライスから1品お選びください	¥1,200
<b>Desserts                      デザート</b>	
48. Caramel Chocolate キャラメルショコラ	¥800
49. Strawberry Sundae ストロベリーサンデー	¥850
50. Chocolate Sundae チョコレートサンデー	¥850
51. Green Tea Mousse with Red Beans 大納言入り抹茶のムース	¥900
52. Pear Charlotte 洋梨のシャルロット キャラメル風味	¥900
53. Cheese, Black Sesame and Black Bean Mousse 黒胡麻と黒豆のフロマージュ	¥900
54. Apricot Tarte アプリコットタルト	¥900
55. Assorted Seasonal Fruits 季節のフルーツ盛り合わせ	¥900

All prices include 5% tax and 10% service charge  
上記料金には税金5%及びサービス料10%が含まれます

<b>Draft Beer 生ビール</b>	<b><u>YEN</u></b>
Heineken (Pilsner) ハイネケン(ピルスナー)	¥700
Heineken (Large Glass) ハイネケン(ラージ グラス)	¥900
Premium Malt's (Tumbler) プレミアムモルツ(タンブラー)	¥600
Premium Malt's (Jug)	¥900

プレミアムモルツ(ジョッキ)

### **Bottle Beer ボトル ビール**

Guinness ギネス	¥950
Bass Pale Ale バス ペール エール	¥800
Corona コロナ	¥800
Victoria Bitter ビクトリア ビター	¥800
Budweiser バドワイザー	¥800
Heineken ハイネケン	¥800
Miller Lite ミラー ライト	¥800
Asahi Super Dry アサヒ スーパードライ	¥650
Sapporo Black Label サッポロ黒ラベル	¥650
Asahi Black Beer アサヒ黒生	¥650
Kirin Ichibanshibori 麒麟一番搾り	¥650
Non Alcoholic Beer ノンアルコール ビール	¥600

### **Sake 酒**

Chomei-sen (150ml) 長命泉(150ml)	¥650
Chomei-sen (300ml) 長命泉(300ml)	¥1,200
Zyozen Mizuno Gotoshi (300ml) 上善如水 (300ml)	¥1,600
Kita no Homare (300ml) 北の誉(300ml)	¥1,350
Takashimizu (300ml) 高清水(300ml)	¥1,350

All prices include 5% tax and 10% service charge  
上記料金には税金5%及びサービス料10%が含まれます